

**Ordonnance
sur la production et la mise dans le commerce
des semences de céréales
(Ordonnance sur les semences de céréales)**

Modification du 20 février 1998

*Le Département fédéral de l'économie publique
arrête:*

I

L'ordonnance du 23 décembre 1994¹ sur les semences de céréales est modifiée
comme suit:

L'annexe 1 est remplacée conformément à la version ci-jointe.

II

La présente modification entre en vigueur le 15 mars 1998.

20 février 1998

Département fédéral de l'économie:
e. r. Dreifuss

¹ RS 916.151.1; RO 1997 2156

Annexe 1
(art. 13, 1^{er} al.)

Catalogue national des variétés

Liste A: Variétés dont sont autorisées en Suisse, la production, la certification et la commercialisation des semences

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
1. <i>Avena sativa</i> L./Avoine			
<i>Avoine d'automne:</i>			
Belwi	1990	avoine à grain blanc	Lochow-Petkus, GmbH, Bergen, D
Kynon	1993	avoine à grains nus	PBI, Trumpington, Cambridge, UK
Lustre	1990	avoine à grain jaune	PBI, Trumpington, Cambridge, UK
Mirabel	1993	avoine à grain blanc	SERASEM, Perenchies, F
<i>Avoine de printemps:</i>			
Adamo	1988	avoine à grain blanc	Semundo B.V., Ulrum, NL
Ebène	1990	avoine à grain noir	SERASEM, Perenchies, F
Eberhard	1996	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Edo	1992	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Efendi	1996	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Expander	1995	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Flämingsgraf	1996	avoine à grain blanc	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Iltis	1996	avoine à grain jaune	Saatzucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
Inula	1996	avoine à grain jaune	Nordsaat, Böhnshausen, D
Longchamp	1996	avoine à grain blanc	SERASEM, Perenchies, F
Minerva	1996	avoine à grain blanc	Svalöf Weibull, Svalöf, S
Panther	1987	avoine à grain blanc	Saatzucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
Sallust	1997	avoine à grains nus	Deutsche Saatzeit AG, Quedlinburg, D
Tomba	1992	avoine à grain blanc	Saatzucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
2. <i>Hordeum vulgare</i> L./Orge			
<i>Orge d'automne:</i>			
Astrid	1995	2 rangs	Bayerische Pflanzenzuchtgesellschaft, München, D

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Baraka	1992	2 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Baretta	1995	2 rangs	Streng's Erben, Uffenheim, D
Blanche	1995	2 rangs	PBI, Trumpington, Cambridge, UK
Estérel	1997	6 rangs	SECOBRA Recherches, Maule, F
Express	1990	6 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Fakir	1994	6 rangs	SECOBRA Recherches, Maule, F
Fétiche	1996	2 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Freke	1995	2 rangs	Ets. Lemaire-Deffontaines, Auchy-les-Orchies, F
Gunda	1997	2 rangs	Landw. Lehranstalt Triesdorf, Weidenbach, D
Hiberna	1995	à grains nus	Bayerische Pflanzenzuchtgesellschaft, München, D
Jasmin	1996	2 rangs	Hege, Waldenburg, D
Landi	1997	6 rangs	K. Schmidt, Landau, D
Lytic	1997	6 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Majestic	1997	6 rangs	Unisigma, Froissy, F
Manitou	1993	6 rangs	SECOBRA Recherches, Maule, F
Petra	1997	6 rangs	Probstdorfer Saatzeit, Enzersdorf, A
Plaisant	1993	6 rangs	Groupement Agricole Essonnois, Maisse, F
Planta	1994	6 rangs	Saatzeit Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
Trasco	1995	2 rangs	Zelder, Gennep, NL
Ulla	1996	6 rangs	Matton Clovis N.V., Avelgem, B
<i>Orge de printemps:</i>			
Bacon	1996	2 rangs	Svalöf Weibull, Svalöf, S
Célinka	1998	2 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Elisa	1996	2 rangs	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Flika	1987	2 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Meltan	1993	2 rangs	Svalöf Weibull, Svalöf, S
Michka	1991	2 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Secura	1998	2 rangs	Probstdorfer Saatzeit, Enzersdorf, A
Oxalis	1996	2 rangs	Hege, Waldenburg, D
Taiga	1997	à grains nus	Bayerische Pflanzenzuchtgesellschaft, München, D

3. *Phalaris canariensis* L./Alpiste

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	---

4. *Secale cereale* L./Seigle

Seigle d'automne:

Danko	1983	Instytut Uprawy, Pulawy, PL
Eho	1988	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Elect	1996	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Esprit	1996	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Marder ¹	1990	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Octavian	1996	Peterson, Saatzeit, Lundsgaard, D
Rothenbrunner	1948	Betrieb Realta, Rothenbrunn, CH

5. *Sorghum bicolor* (L.) Moench/Sorgho

—

6. *Sorghum sudanense* (Piper) Stapf/Sorgho du Soudan

—

7. *Triticum aestivum* L./Blé tendre (Blé)

Blé d'automne:

Arbola	1994	DSP, Delley, CH
Arina	1981	DSP, Delley, CH
Arlas	1995	DSP, Delley, CH
Asiago	1985	Società Italiana Sementi spa, Bologna, I
Boval	1990	DSP, Delley, CH
Camino	1993	DSP, Delley, CH
Danis	1995	DSP, Delley, CH
Eiger	1980	DSP, Delley, CH
Galaxie	1991	Coop de Pau, Pau, F
Génial	1995	Benoist, Orgeus, F
Greif	1994	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Levis	1997	DSP, Delley, CH
Lona	1994	DSP, Delley, CH
Orsino	1997	DSP, Delley, CH
Runal	1995	DSP, Delley, CH
Tamaro	1992	DSP, Delley, CH
Taneda	1997	DSP, Delley, CH
Terza	1996	DSP, Delley, CH
Titlis	1996	DSP, Delley, CH
Zénith	1969	DSP, Delley, CH
Zlatna Dolina (Valle d'Oro)	1978	

¹ Retirée; commercialisable jusqu'au 30 juin 1999

Blé de printemps:

Albis	1983	DSP, Delley, CH
Balmi	1994	DSP, Delley, CH
Frisal	1987	DSP, Delley, CH
Golin	1994	DSP, Delley, CH
Greina	1994	DSP, Delley, CH
Lona	1991	DSP, Delley, CH
Molera	1997	DSP, Delley, CH
Pizol	1997	DSP, Delley, CH
Toronit	1996	DSP, Delley, CH

8. *Triticum spelta* L./Epeautre

Balmegg	1995	DSP, Delley, CH
Hubel	1992	DSP, Delley, CH
Lueg	1990	DSP, Delley, CH
Oberkulmer	1948	DSP, Delley, CH
Rotkorn		
Ostar	1995	DSP, Delley, CH
Ostro	1978	DSP, Delley, CH
Sertel	1995	DSP, Delley, CH

9. *X Triticosecale* Wittm./Triticale*Triticale d'automne:*

Brio	1991	DSP, Delley, CH
Lasko	1983	Poznanska Hodowla Roslin PP, Poznan, PL
Méridal	1992	DSP, Delley, CH
Prader	1997	DSP, Delley, CH
Sirius	1995	DSP, Delley, CH
Tridel	1994	DSP, Delley, CH
Trimaran	1995	Desprez Florimond, Templeuve, F

Triticale de printemps:

Sandro	1992	DSP, Delley, CH
Trado	1998	DSP, Delley, CH

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation ¹	Région d'examen ²	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
10. <i>Zea mays</i> L./Maïs					
Accent	1997	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Agri 108	1992	m.e.	N	mi-tardive	SES, Tienen, B
Alpis ⁴	1992	m.e.	N	mi-tardive	Coop de Pau, Pau, F
Ambrosia	1998	m.g./m.e.	S	tardive	Pioneer Overseas, USA
Antares	1996	m.e.	N	précoce	CIBA-GEIGY SA; Bâle, CH
Aral	1996	m.e.	N	précoce	Asgrow-France SA, Senlis, F
Atlet ³	1987	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Attribut	1998	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Aviso	1988	m.g.	N	mi-précoce	Rustica Semences, Blagnac, F
Banguy	1996	m.g.	N	mi-tardive	Semences Nickerson SA, Paris, F
Baron ³	1984	m.g.	N	tardive	RAGT, Rodez, F
Best ⁴	1992	m.g.	N	tardive	Groupe Limagrain, Chappes, F
Caraïbe ⁴	1993	m.g./m.e.	N	mi-précoce	Lesgourgues, Cargill Semences, Peyrehorade, F
Cecilia	1995	m.g.	S	tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Challenger RX 170 ⁵	1992	m.e.	N	précoce	Asgrow-France SA, Senlis, F
Clarisia	1996	m.g.	S	mi-précoce	Pioneer Overseas, USA
Corsaire	1990	m.g.	N	mi-tardive	France Canada Semences, La Chapelle Vendômoise, F
Corso	1990	m.g./m.e.	N	précoce	DSP, Delley, CH
Dea	1983	m.g.	N	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Delprim	1996	m.g.	N	mi-précoce	DSP, Delley, CH
Delval	1996	m.g.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
DK 183	1993	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F

¹ m.g.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains.
m.e.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage.

² N: aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes.
S: aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes.

³ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1998.

⁴ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1999.

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation ¹	Région d'examen ²	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
DK 200	1992	m.g.	N	mi-tardive	RAGT, Rodez, F
		m.e.	N	précoce	
DK 212	1995	m.g.	N	mi-précoce	RAGT, Rodez, F
DK 250	1988	m.g.	N	mi-tardive	RAGT, Rodez, F
DK 300	1993	m.g.	N	tardive	RAGT, Rodez, F
Eclat ³	1991	m.g./m.e.	N	mi-tardive	Société des Maïs Européens, Grandfresnoy, F
Euris	1995	m.e.	N	mi-précoce	Coop de Pau, Pau, F
Eva ⁴	1987	m.g.	S	mi-précoce	Pioneer Génétique, Oucques, F
Facet	1994	m.e.	N	précoce	D.J. Van der Have BV, Kapelle, NL
Fanion	1994	m.g./m.e.	N	mi-tardive	Société des Maïs Européens, Grandfresnoy, F
Felicia	1996	m.g.	N	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Flash	1996	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Frivol	1995	m.g.	N	mi-précoce	Maisadour, Mont-de-Marsan, F
Furio G-4207	1993	m.g./m.e.	S	mi-précoce	CIBA-GEIGY SA, Bâle, CH
Galice	1995	m.e.	N	mi-tardive	KWS Einbeck, D
Gamma	1995	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
	1996	m.e.	N	précoce	
Goldion	1997	m.e.	N	précoce	Zelder, Gennep, NL
Goldmeru	1997	m.e.	N	précoce	Zelder, Gennep, NL
Graf	1995	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F
Granat	1993	m.g.	N	précoce	KWS Einbeck, D
		m.e.	N	mi-précoce	
Green ⁴	1993	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Helix	1997	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Husar	1996	m.e.	N	précoce	KWS Einbeck, D
Jivago	1993	m.g.	N	mi-précoce	Rustica Semences, Blagnac, F
Kallista	1997	m.g.	N	mi-précoce	Verneuil Recherche, Verneuill-l'Etang, F

¹ m.g.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains.

m.e.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage.

² N: aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes.

S: aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes.

³ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1998.

⁴ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1999.

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation ¹	Région d'examen ²	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
Legat ¹	1993	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 11 ³	1974	m.g.	N	mi-tardive	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2227	1998	m.g.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2240	1997	m.g.	N	mi-précoce	SICA, L.G. Services, Riom, F
LG 2243	1996	m.g.	N	mi-tardive	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2252	1998	m.e. m.g.	N	mi-précoce mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2253	1991	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2265	1998	m.g.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2270	1996	m.g.	N	mi-tardive	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2281 ⁴	1991	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Magellan	1996	m.g.	N	mi-tardive	Hilleshög-NK, Saint-Sauveur, F
Magister	1993	m.g./m.e.	N	mi-tardive	Hilleshög-NK, Saint-Sauveur, F
Marquis	1996	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F
Mona	1986	m.g.	N	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Monopol	1997	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Natalia	1994	m.g.	S	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Opalis	1993	m.e. m.g.	S N	mi-précoce mi-précoce	Coop de Pau, Pau, F
Orla 312 ³	1972	m.g.	N	tardive	DSP, Delley, CH
Pactol	1995	m.g.	S N	mi-précoce mi-tardive	CIBA-GEIGY, Rueil-Malmaison, F
Pankora	1995	m.g.	S	mi-précoce	Hilleshög-NK, Saint-Sauveur, F
Pontis ⁴	1996	m.e.	N	mi-précoce	Coop de Pau, Pau, F

¹ m.g.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains.
m.e.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage.

² N: aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes.
S: aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes.

³ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1998.

⁴ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1999.

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation ¹	Région d'examen ²	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
Prinz	1998	m.g.	N	mi-tardive	KWS Einbeck, D
Randa	1994	m.g.	S	tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Rantzo	1988	m.g.	N	mi-tardive	Rustica Semences, Blagnac, F
Senator	1992	m.g./m.e.	N	mi-tardive	Semences Nickerson SA, Paris, F
Sesnord	1996	m.g.	N	précoce	SES, Tienen, B
Silex 170	1991	m.e.	N	précoce	DSP, Delley, CH
Silor	1998	m.g.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Silpro	1998	m.g.	N	mi-précoce	DSP, Delley, CH
Silterzo	1996	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Silto	1993	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Siluno	1996	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Silva	1997	m.e.	N	précoce	Nordsaat, Mannheim, D
Symphony	1997	m.g.	N	mi-précoce	D.J. Van der Have BV, Kapelle, NL
Valmy ³	1993	m.g.	N	mi-précoce	CIBA-GEIGY SA, Bâle, CH
Vectro ³	1992	m.g.	N	précoce	DSP, Delley, CH
Volga	1992	m.g.	S	tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
		m.e.	S	mi-tardive	
Vulkan	1996	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F

¹ m.g.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains.

m.e.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage.

² N: aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes.

S: aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes.

³ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1998.

⁴ Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1999.

Liste B: Variétés dont sont autorisées en Suisse, la production et la certification des semences mais non la commercialisation

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	---

1. *Triticum aestivum* L./Blé tendre (Blé)*Blé d'automne:*

—

Blé de printemps:

Quantum	1998	DSP, Delley, CH
---------	------	-----------------

2. *X Triticosecale* Wittm./ Triticale*Triticale d'automne:*

—

Triticale de printemps:

Abaco	1998	DSP, Delley, CH
Activo	1998	DSP, Delley, CH

39819